

Ihre internationale Herstellergarantie

Sehr geehrter Kunde,

Danke, dass Sie sich für ein PHILIPS Produkt entschieden haben. PHILIPS Geräte entsprechen dem neuesten Stand der Technik und werden nach strengsten Qualitätsnormen gefertigt. PHILIPS AG Consumer Lifestyle, Zürich („PHILIPS“) garantiert Ihnen für die Dauer von 2 Jahren (Abweichungen zu finden auf Seite 3) ab Erstkaufdatum, dass Ihr Gerät bei bestimmungsgemäßem Gebrauch keine herstellungsbedingten Material- oder Verarbeitungsmängel aufweist.

Die von PHILIPS gegebene Garantie gilt zusätzlich zur Gewährleistungsverpflichtung Ihres Verkäufers. Ihre gesetzlichen Rechte bei Mängeln gegenüber Ihrem Verkäufer werden durch die Garantie oder den Eintritt eines Garantiefalls nicht eingeschränkt.

Als Garantie- sowie Eigentumsnachweis ist der Original-Kaufbeleg (Originalrechnung bzw. Zahlungsbestätigung) vorzulegen. Der Beleg muss das Kaufdatum, Namen und Anschrift des Händlers sowie die vollständige Typenbezeichnung des Gerätes enthalten.

Garantieleistungen können auch durch PHILIPS Vertragswerkstätten in anderen Ländern erbracht werden, allerdings kann es zu Verzögerungen kommen, wenn die erforderlichen Ersatzteile nicht sofort verfügbar sind. Es gelten die Garantiebedingungen des jeweiligen Landes. Sollten Sie im Falle eines Auslandsaufenthaltes die Adresse einer in Ihrer Nähe befindlichen autorisierten PHILIPS Vertragswerkstatt benötigen, so können Sie diese beim Kundendienst des jeweiligen Landes erfragen. Die Kontaktdaten aller Kundendienste sind in den Garantiehinweisen aufgeführt, die jedem Gerät beiliegen.

Was wird durch die Garantie abgedeckt?

Sollte ausnahmsweise ein Mangel auftreten, ersuchen wir Sie, sich an Ihren PHILIPS-Händler zu wenden oder das Gerät in eine PHILIPS-Service-Annahmestelle zu bringen. PHILIPS wird nach seiner Wahl das Gerät reparieren, austauschen oder den Einkaufspreis des Produktes zurückerstatten. Der Austausch des Produktes kann sowohl in dasselbe als auch in ein mindestens vergleichbar ausgestattetes Modell erfolgen. Alle ausgetauschten Altgeräte und Teile werden Eigentum von PHILIPS. Weitere Garantieansprüche sowie das Recht auf Schadenersatz für direkte und indirekte Schäden sind in jedem Fall ausgeschlossen.

Die PHILIPS Garantie gilt für den Fall, dass das Produkt für den vorgesehenen Gebrauchszweck und entsprechend der Bedienungsanleitung verwendet wurde.

Durch die Inanspruchnahme der Garantie wird die Garantie weder verlängert noch wird eine neue Garantiefrist für das Produkt in Lauf gesetzt.

Was wird nicht durch die Garantie abgedeckt?

Vor der Übergabe eines Gerätes an PHILIPS obliegt es dem Kunden, Daten und Einstellungen zu sichern. PHILIPS übernimmt keine Verantwortung für verlorene oder beschädigte Daten und Programme, welche auf einem Medium des Gerätes gespeichert waren, und die daraus resultierenden Folgen. Eine Aufwandsentschädigung für Datensicherung bzw.

Datenwiederherstellung sowie Neuinstallation von Software oder anderer Informationen wird nicht gewährt.

Die Garantie wird darüber hinaus insbesondere dann nicht gewährt, wenn:

- das Gerät nicht ordnungsgemäß, entsprechend der Gebrauchsanweisung im privaten Bereich in Betrieb genommen oder verwendet wurde.
- das Gerät in einer Weise verwendet oder gehandhabt wurde, von der in der Gebrauchsanweisung abgeraten oder vor der gewarnt wird.
- das Gerät unsachgemäß behandelt oder gepflegt wurde, insbesondere mit Mitteln oder Methoden, die physische oder oberflächliche Schäden (bspw. an LCD-Displays) zur Folge haben.
- die vorstehend erwähnten Nachweise (Original-Kaufbeleg mit den erforderlichen Angaben) auf irgendeine Art geändert oder unleserlich gemacht wurden.
- die Typenbezeichnung und Seriennummer am Gerät geändert, gelöscht, entfernt oder auf andere Art unleserlich gemacht wurde.
- Reparaturen, Anpassungen oder Veränderungen am Gerät von Personen oder Gesellschaften ohne entsprechende Befugnis vorgenommen wurden oder Schäden vorliegen, die durch äußere Einflüsse (Blitz, Wasser, Feuer u. ä.) oder durch unsachgemäße Behandlung entstanden sind.
- das Gerät ganz oder teilweise professionell oder gewerblich genutzt wurde.
- ein selbst durchgeführter, unsachgemäßer Transport (z. B. mit ungeeigneter Verpackung) einen Schaden verursacht hat oder das Gerät einen Sturzschaden erlitten hat.
- Verschmutzungen wie z. B. starke Staub- oder Nikotinbeläge in Lüftungsschlitzen, Lüftern, auf Displays, Lampen, Laserdioden usw. die Funktionalität des Gerätes beeinträchtigen.
- Die Garantie erstreckt sich nicht auf Geräte oder Geräteteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und somit als Verschleißteile angesehen werden können, oder die aus Glas gefertigt sind.

Wir machen darauf aufmerksam, dass das Gerät nicht als defekt angesehen werden kann, wenn eine Veränderung oder Anpassung am Gerät vorgenommen werden muss, um einen Einsatz des Gerätes zu ermöglichen, für den das Gerät in seiner ursprünglichen Spezifikation nicht vorgesehen war (z.B. Anpassung an eine andere Empfangs- oder Anschlussnorm).

Benötigen Sie weitere Unterstützung?

Um Ihnen unnötige Mühen zu ersparen, empfehlen wir Ihnen, die Bedienungsanleitung Ihres Gerätes sorgfältig zu lesen, bevor Sie sich mit Ihrem Händler oder mit dem PHILIPS Kundendienst in Verbindung setzen.

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte schriftlich oder telefonisch an den PHILIPS Kundendienst in Ihrem Land. Kontaktinformationen finden Sie unter der folgenden Internetadresse:

Schweiz:

Internet: www.philips.ch/support

Um Ihnen schnellstmöglich helfen zu können, wenn Sie mit Ihrem PHILIPS Kundendienst oder Ihrem Händler in Kontakt treten, halten Sie bitte folgende Informationen bereit:

- Originalkaufbeleg (inkl. Kaufdatum, Name und Anschrift des Händlers sowie die vollständige Typenbezeichnung des Gerätes)
- Produktseriennummer, wenn vorhanden (nicht alle PHILIPS Produkte sind mit einer Seriennummer versehen)

Standardgaranziezeitraum:

2 Jahre nach Erstkauf des Philips-Produktes

Abweichungen vom Standardgaranziezeitraum oder Spezialservice:

Produktkategorie	Audioprodukte
Garanziezeitraum	2 Jahre
Spezielles	Bei Kauf vor dem 01.01.2013 zwölf (12) Monate Garantie

Produktkategorie	TV
Garanziezeitraum	1 Jahr bei Kaufdatum vor Juli 2009
Spezielles	Home Repair für speziell definierte Produkte

Produktkategorie	Kleidungspflegesystem Modena
Garanziezeitraum	2 Jahre
Spezielles	Home Repair

Produktkategorie	Accessories exkl. Universal-Fernbedienungen
Garanziezeitraum	2 Jahre
Spezielles	Bei Kauf vor dem 01.01.2013 zwölf (12) Monate Garantie

Votre garantie internationale du constructeur

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir opté pour un produit PHILIPS. Les appareils PHILIPS correspondent à l'état actuel de la technique, leur fabrication répond aux normes de qualité les plus strictes. PHILIPS AG Consumer Lifestyle, Zurich («PHILIPS») vous garantit que votre appareil ne présente aucun vice matériel ou de fabrication pendant les deux années (conditions divergentes en page 3) qui suivent sa date d'achat, sous réserve d'une utilisation conforme.

La garantie fournie par PHILIPS s'applique en complément de l'obligation de garantie de votre revendeur. La garantie ou l'apparition d'un cas de garantie ne limitent aucunement vos droits légaux envers votre revendeur en cas de vices.

L'original du bon d'achat (original de la facture et/ou confirmation de paiement) sert de justificatif de garantie ou de propriété. Le justificatif doit mentionner la date d'achat, le nom et l'adresse du revendeur ainsi que la désignation intégrale du type de l'appareil.

Les ateliers de réparation agréés par PHILIPS à l'étranger peuvent également fournir des prestations de garantie, des retards pouvant toutefois apparaître lorsque les pièces de rechange nécessaires ne sont pas immédiatement disponibles. Les conditions de garantie du pays en question s'appliquent. Si, lors d'un séjour à l'étranger, vous deviez avoir besoin de l'adresse d'un atelier de réparation agréé par PHILIPS à proximité de votre lieu de séjour, vous pouvez vous adresser au service après-vente du pays concerné. Les coordonnées de tous les services après-vente sont mentionnées dans les conseils de garantie joints à chaque appareil.

Que couvre la garantie?

Si, exceptionnellement, un vice devait apparaître, nous vous prions de vous adresser à un revendeur PHILIPS ou d'apporter l'appareil à un centre de service après-vente de PHILIPS. PHILIPS réparera l'appareil, l'échangera ou en remboursera le prix d'achat, à sa discrétion. L'appareil sera échangé contre le même produit ou contre un modèle présentant le même équipement au moins. Tous les anciens appareils et pièces échangés deviennent la propriété de PHILIPS. Toute autre réclamation en garantie ainsi que toute réclamation en dommages-intérêts visant à couvrir des dommages directs et indirects sont exclues quelques soient les circonstances.

La garantie de PHILIPS s'applique dans la mesure où le produit a été utilisé dans le but prévu et conformément au mode d'emploi.

Le recours à la garantie n'implique ni une prolongation de celle-ci ni l'établissement d'un nouveau délai de garantie pour le produit concerné.

Que ne couvre pas la garantie?

Avant de remettre un appareil à PHILIPS, il incombe au client de sauvegarder les données et les paramètres. PHILIPS n'endosse aucune responsabilité pour la perte ou la détérioration des données et programmes qui étaient enregistrés sur la mémoire de l'appareil, ni pour les conséquences qui en découlent. Aucune indemnité couvrant les efforts visant à assurer la sauvegarde des données et/ou la récupération des données ainsi que la réinstallation de logiciels ou d'autres informations n'est octroyée.

Par ailleurs, la garantie n'est notamment pas accordée lorsque:

- l'appareil n'a pas été mis en marche ou employé conformément au mode d'emploi et n'a pas été utilisé à des fins privées.
- l'appareil a été utilisé ou manipulé d'une manière déconseillée dans le mode d'emploi ou sans respect des mises en garde indiquées dans celui-ci.
- l'appareil a été manipulé ou entretenu de manière inappropriée, notamment avec des moyens ou méthodes qui provoquent des dommages physiques ou endommagent les surfaces (p. ex. sur les écrans LCD).
- les justificatifs mentionnés ci-dessus (original du bon d'achat comportant les indications nécessaires) ont été modifiés de quelque sorte ou rendus illisibles.
- la désignation du type et le numéro de série sur l'appareil ont été modifiés, rayés, effacés ou rendus illisibles de quelque autre manière.
- des réparations, adaptations ou modifications ont été effectuées sur l'appareil par des personnes ou sociétés qui ne détiennent pas l'autorisation correspondante, ou en présence de dommage provenant d'éléments externes (foudre, eaux, incendie, entre autres) ou causés par une manipulation inappropriée.
- l'appareil a été utilisé intégralement ou partiellement à des fins professionnelles ou commerciales.
- le dommage a été causé par le transport inapproprié (p. ex. dans un emballage inadapté) effectué par l'utilisateur ou lorsque l'appareil a été endommagé par une chute.
- des encrassements tels que d'importantes couches de poussière ou de nicotine dans les grilles d'aération, les ventilateurs, sur les écrans, les lampes, les diodes lasers, etc. entravent la fonctionnalité de l'appareil.
- La garantie ne couvre pas les appareils ou les pièces exposés à une usure normale pouvant donc être qualifiés de pièces d'usure, ni les appareils ou pièces en verre.

Nous attirons votre attention sur le fait qu'un appareil ne peut être qualifié de défectueux lorsqu'une modification ou un ajustement doit être effectué sur celui-ci afin de permettre une utilisation dudit appareil pour lequel il n'était pas prévu dans sa spécification d'origine (p.ex. adaptation à une autre norme de réception ou de raccord).

Vous avez besoin d'une assistance supplémentaire?

Afin de vous éviter des efforts inutiles, nous vous recommandons de lire attentivement le mode d'emploi de votre appareil avant de contacter votre revendeur ou le service après-vente de PHILIPS.

Pour toute question, veuillez vous adresser par écrit ou par téléphone au service après-vente de PHILIPS dans votre pays. Vous trouverez les coordonnées à l'adresse Internet suivante:

Suisse:

Internet: www.philips.ch/support

Afin de pouvoir répondre le plus rapidement possible à votre demande lorsque vous contactez votre service après-vente PHILIPS ou votre revendeur, veuillez préparer les informations suivantes:

- original du bon d'achat (mentionnant la date d'achat, le nom et l'adresse du revendeur ainsi que la désignation intégrale du type de l'appareil)

- le numéro de série du produit s'il existe (les produits PHILIPS ne comportent pas tous un numéro de série)

Période de garantie standard:

2 ans à compter du premier achat d'un produit Philips

Périodes de garantie divergentes ou service spécial:

Catégorie produit	de	Produits audio
Période garantie	de	2 ans à compter de la date d'achat
Conditions spéciales		1 an à compter de la date d'achat avant le 01.01.2013

Catégorie produit	de	TV
Période garantie	de	1 an à compter de la date d'achat avant juillet 2009
Conditions spéciales		Home Repair (réparation à domicile) pour certains produits spécialement définis

Catégorie produit	de	Système de soin du linge Modena
Période garantie	de	2 ans à compter de la date d'achat
Conditions spéciales		Home Repair (réparation à domicile)

Catégorie produit	de	Accessoires, hors télécommandes universelles
Période garantie	de	2 ans à compter de la date d'achat
Conditions spéciales		1 an à compter de la date d'achat avant le 01.01.2013

La vostra garanzia del produttore internazionale

Gentile cliente,

grazie per aver acquistato un prodotto PHILIPS. Gli apparecchi PHILIPS sono conformi allo stato più recente della tecnica e vengono realizzati secondo i più rigorosi standard di qualità. Per una durata di 2 anni (le deroghe sono indicate a pagina 3) dalla data di acquisto, PHILIPS AG Consumer Lifestyle, Zurigo ("PHILIPS") garantisce, in caso di uso corretto dell'apparecchio, l'assenza di difetti di materiale o di lavorazione.

La garanzia offerta da PHILIPS integra l'obbligo di garanzia del venditore. In caso di vizi, i vostri diritti legali nei confronti del venditore non sono limitati dalla garanzia o dal verificarsi di un evento di garanzia.

Il diritto a garanzia o la proprietà dovranno essere certificati esibendo un documento originale d'acquisto (fattura originale o conferma di pagamento) rilasciato dal rivenditore in Svizzera e contenente la data d'acquisto, il nome e l'indirizzo del rivenditore, nonché i dati identificativi completi dell'apparecchio.

Le prestazioni di garanzia possono essere eseguite anche da Centri di Assistenza autorizzati PHILIPS in altri paesi, tuttavia ciò potrebbe comportare ritardi nel caso in cui non fossero subito disponibili i pezzi di ricambio necessari. Valgono le condizioni di garanzia del rispettivo Paese. Qualora durante un soggiorno all'estero abbiate necessità di conoscere l'indirizzo di un Centro di Assistenza autorizzato PHILIPS nelle vicinanze, vi invitiamo a rivolgervi al Servizio Consumatori del rispettivo paese. I dati di contatto di tutti i Servizi Consumatori sono riportati nelle norme di garanzia fornite insieme ad ogni apparecchio.

Cosa copre la garanzia?

Qualora dovesse evidenziarsi eccezionalmente un difetto, vi invitiamo a rivolgervi al vostro rivenditore PHILIPS o a portare l'apparecchio presso un Centro Assistenza Tecnica PHILIPS. A sua discrezione PHILIPS potrà decidere di riparare l'apparecchio, di sostituirlo o di rimborsarne il prezzo d'acquisto. La sostituzione del prodotto potrà avvenire con un prodotto identico oppure con un modello dotato per lo meno di caratteristiche analoghe. Tutti gli apparecchi e i pezzi sostituiti diventano di proprietà di PHILIPS. È esclusa in ogni caso qualsiasi altra pretesa di garanzia, nonché il diritto a risarcimento per danni diretti ed indiretti.

La garanzia PHILIPS è valida purché l'utilizzo del prodotto sia stato conforme all'uso previsto e alle istruzioni d'uso.

Facendo uso della garanzia la scadenza della stessa non viene né prolungata né verrà emesso un nuovo termine di garanzia per il prodotto in questione.

Cosa non è coperto dalla garanzia?

Prima della consegna del prodotto a PHILIPS il cliente è tenuto salvare dati e impostazioni. PHILIPS, infatti, non risponde della perdita o del danneggiamento di dati e programmi salvati su un supporto dell'apparecchio e delle relative conseguenze. È escluso il risarcimento degli oneri sostenuti per il salvataggio o il ripristino di dati, nonché per la nuova installazione di software o di altre informazioni.

La garanzia è esclusa in particolare nei seguenti casi:

- La messa in funzione o l'utilizzo dell'apparecchio non è avvenuta/o opportunamente in ambito privato conformemente a quanto prescritto nelle istruzioni d'uso.
- L'uso e la manipolazione dell'apparecchio sono avvenuti con modalità non conformi a quanto riportato nel manuale d'istruzione.
- L'apparecchio è stato trattato o pulito in modo improprio, in particolare con mezzi o metodi in grado di causare danni fisici o superficiali (p.e. display LCD).
- I documenti menzionati in precedenza (documento d'acquisto originale con i dati necessari) sono stati in qualche modo alterati o resi illeggibili.
- I dati identificativi e il numero di serie riportati sull'apparecchio sono stati modificati, cancellati o eliminati o resi illeggibili in altro modo.
- Le riparazioni, gli adattamenti o le modifiche dell'apparecchio sono stati effettuati da persone o società esterne non dotate dell'apposita autorizzazione oppure i danni sono attribuibili ad eventi esterni (fulmine, acqua, incendio, o simili) o ad una manipolazione impropria.
- L'apparecchio è stato sottoposto in tutto o in parte ad un uso professionale o commerciale.
- Un trasporto scorretto, eseguito in proprio (p.e. con un imballaggio non idoneo) ha provocato un danno o l'apparecchio ha subito un danno in seguito a caduta.
- La sporcizia, quale ad es. depositi di polvere o nicotina in fessure di aerazione, ventilatori, su display, lampade, diodi laser ecc., pregiudica la funzionalità dell'apparecchio.
- La garanzia non si estende agli apparecchi o parti di apparecchi soggetti ad un'usura normale, che possono pertanto essere considerati pezzi d'usura, e a quelli realizzati in vetro.

Facciamo presente che l'apparecchio non può essere considerato difettoso nel caso in cui lo stesso abbia subito una modifica o un adattamento per consentirne un impiego diverso da quello originariamente previsto (p.e. adattamento ad un'altra norma di ricezione o collegamento).

Vi serve assistenza?

Per evitarvi inutili disturbi vi raccomandiamo di leggere attentamente le istruzioni d'uso del vostro apparecchio prima di interpellare il vostro rivenditore o il Servizio Consumatori PHILIPS.

Qualora abbiate delle domande, vi invitiamo a rivolgervi per iscritto o per telefono al Servizio Consumatori PHILIPS del vostro Paese. Le informazioni di contatto sono disponibili al seguente indirizzo Internet:

Svizzera:

Internet: www.philips.ch/support

Al fine di consentire un intervento rapido quando interpellate il Servizio Consumatori PHILIPS o il vostro rivenditore, vi invitiamo a tenere a portata di mano le seguenti informazioni:

- Documento d'acquisto originale (incl. data d'acquisto, nome e indirizzo del rivenditore, nonché i dati identificativi completi dell'apparecchio)
- Il numero di serie del prodotto, se disponibile (non tutti i prodotti PHILIPS sono dotati di un numero di serie)

Periodo di garanzia standard:

2 anni dall'acquisto del prodotto Philips

Deroghe dal periodo di garanzia standard o servizio speciale:

Categoria prodotto	di	Prodotti audio
Periodo garanzia	di	2 anni dalla data di acquisto
Note particolari		1 anno dalla data di acquisto prima di 01.01.2013

Categoria prodotto	di	TV
Periodo garanzia	di	1 anno dalla data di acquisto prima di luglio 2009
Note particolari		Home Repair per prodotti appositamente definiti

Categoria prodotto	di	Sistema di stiratura Modena
Periodo garanzia	di	
Note particolari		Home Repair

Categoria prodotto	di	Accessori esclusi telecomandi universali
Periodo garanzia	di	2 anni dalla data di acquisto
Note particolari		1 anno dalla data di acquisto prima di 01.01.2013